

BIBLIOGRAPHIE FRANÇAISE

DE LA HONGRIE

Nous continuons sous cette rubrique l'ouvrage posthume du regretté Ignace KONT : *Bibliographie française de la Hongrie* (1521-1910). Paris, Ernest Leroux, éditeur, 1913, xvi, 323 (3) p. Nous prions nos amis de vouloir bien nous aider à rendre aussi complète que possible cette bibliographie courante, qui, dans sa forme, suit celle d'Ignace Kont.

Voir la liste des additions publiées depuis la parution de cet ouvrage : *Revue des études hongroises*, 1924 [t. 2], p. 80.

1924

PALEWSKI (Jean-Paul). — Souvenirs de Hongrie. *Les Cahiers du Mois* (Juin, N° 2), Paris, pp. 36-61.

PERGAMENI (Charles). — La question slovaque. *Le Flambeau*. (Bruxelles), 31 mai, pp. 53-73.

Revue des différents mouvements d'indépendance slovaque dans une tendance tchécoslovaque.

PITTARD (Eugène). — Les races et l'histoire. Introduction ethnologique à l'histoire. Bibliothèque de synthèse historique. L'évolution de l'humanité. N° 5. Paris, *La Renaissance du Livre.*, in-8°, xx, 619 p.

Hongrie et Hongrois, pp. 334-442 et *passim*.

RADOS (Gustave). — Les conditions du travail intellectuel en Hongrie. *Revue de Hongrie*. (XVII^e a., t. XXXI.), 15 sept., pp. 53-63.

RUYSSEN. — Les minorités nationales d'Europe et la Guerre mondiale. Paris. *Les Presses universitaires de France*. 8°, 421 p.

C.-r. dans la *Revue des études hongroises*, 1924, [t. 2], pp. 224-228.

SCHÖBER (Joseph). — La sériculture et l'industrie de la soie en Hongrie. *Revue de Hongrie*, (XVII^e a., t. 30), 15 janv., pp. 34-43.

SEE (P.). — Amiel et Petöfi. Carnet du Liseur. *Le Carnet et la Semaine*. 6 avril.

A propos de l'article de B. Bouvier, *Une traduction d'inédite d'Amiel*, paru dans la *Revue des études hongroises* (1923).

SZABOKY (Aloyse). — Le commerce extérieur de la Hongrie. *Revue de la Société hongroise de Statistique*, avril-juin, pp. 29-66.

TANGL (Charles). — Souvenir de Roland Eötvös. *Mathematikai és Fizikai Lapok* (Budapest), vol. 1923/24, pp. 61-64.

THÉRY (Edmond). — Notes économiques sur la Hongrie. *Economiste Européen*. 21 novembre, pp. 323-324 ; 19 décembre, pp. 389-391.

Superficie ; population ; agriculture ; élevage. Le commerce en 1923 et en 1924.

TINAYRE (Marcelle) et RÉGNIER (Paul-Eugène). — Cécile de Tormay. *Revue de Paris*. 1^{er} sept., pp. 43-50.

TOMCSANYI (Jean). — La question des minorités en Pologne et dans l'ancienne Hongrie. *Revue de Hongrie*. (XVII^e année. T. XXXI), 15 déc., pp. 184-198.

TORMAY (Cécile de). — La Révolution en Hongrie (Suite). *Nouvelle Revue Romande* (Lausanne) févr. (N^o 2), pp. 11-12 ; mars (N^o 3), pp. 8-9 ; juin-juillet (N^{os} 6-7), pp. 7-11 ; août-sept. (N^{os} 8-9), pp. 5-7 ; déc. (N^o 12). Fin.

TORMAY (Cécile de). — Le livre proscrit. I. *Revue de Paris*. 1^{er} sept., pp. 51-74 ; II. 15 sept. pp. 402-445. (Traduction de Marcelle Tinayre et Paul-Eugène Régnier).

TRAZ (Robert de). — En Hongrie. *Revue de Hongrie*. (XVII^e a., t. XXX). 15 mars, pp. 125-134.

D'après les *Dépaysements*.

TRAZ (Robert de). — Complices. Collection « Le Roman ». Dirigée par Edmond Jaloux. Paris, *Bernard Grasset*, éditeur, 258 p. Pp. 195-258. *Le personnage invisible*, nouvelle ; sujet hongrois.

TRONCHON (Henri). — Une étude hongroise sur la littérature comparée (Béla Zolnai). *Revue de Littérature comparée*, janv.-mars. (IV^e a.), pp. 134-6).

TRONCHON (Henri). — Un Voltairien de Hongrie : Le Comte Jean de Galántha (1741-1803). Extrait des *Nouvelles Archives des Missions scientifiques*, t. XXII, fasc. 4. Paris, *Imprimerie Nationale*, 8^o, 57 p.

TRONCHON (Henri). — Le mouvement littéraire en Hongrie. Rapport présenté à la Société des Gens de Lettres de France. *La Vie des Peuples* (Paris), déc., pp. 692-709.

VAUSSARD (Maurice). — Enquête sur le nationalisme. Paris, éd. *Spes*.

Réponses du Comte A. Apponyi et M. le Prof. Gyula Szekfű.

WERKMANN (Baron Charles de). — Le Calvaire d'un Empereur. 1918-1922. Schönbrunn - Eckartsau - Wartegg - Prangins - Hertenstein-Madère. Traduit de l'allemand par Géo Bell. Collection de mémoires, études et documents pour servir à l'histoire de la guerre mondiale. Paris, *Payot*, 8^o, 320 p.

WLASSICS (le Baron Jules). — Deux avis de la Cour Permanente de Justice internationale de la Haye. *Revue de Hongrie*. (XVII^e a., t. XXX), 15 mars, pp. 97-104.

WLAŠSICS (le Baron Jules). — La question de l'indigénat et le Haut Tribunal Administratif de Prague. *Revue de Hongrie*. (XVII^e a., t. XXXI), 15 juil.-15 août, pp. 1-8.

— Accord entre la République d'Autriche, le Royaume de Hongrie, le Royaume d'Italie, le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes et la Compagnie des Chemins de Fer du Sud (Südbahn) pour la réorganisation du réseau de la Compagnie des Chemins de Fer du Sud, signé à Rome le 29 mars 1923. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXIII, pp. 256-334.

— Accord entre la Hongrie et le Royaume-Uni, modifiant la convention du 20 décembre 1921, en ce qui concerne les versements périodiques de la Hongrie, signé à Paris, le 11 déc. 1923. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXIII, pp. 121-123.

— L'aide internationale à la Hongrie. Editorial *Europe Nouvelle*. 1^{er} mars, N° 315, p. 258.

— Annuaire militaire. Renseignements généraux et statistiques sur les armements terrestres, navals et aériens. *S. d. N.* 1^{re} année. 2^e éd. C. 601. M. 209. 1924. IX. (A. 37. 1924. IX). Genève, 4^e, 889 p.

Hongrie : pp. 569-577.

— Hongrie. Le travail dans les boulangeries. Une ordonnance. *Informations sociales*. Vol. X. N° 9. 2 juin, pp. 346-347.

— Bulletin de la Faculté des Lettres de Strasbourg. 2^e année, n° 5. 1^{er} mars. Strasbourg, *librairie Istra*.

p. 167. — Samedi, 2 février (*Chronique des réunions de Samedi à la Faculté*). Histoire littéraire. « M. H. Tronchon rend compte de plusieurs publications étrangères en langue française. 1^o A propos du premier fascicule de la *Revue des Etudes hongroises et finno-ougriennes*, il indique la situation et les tendances actuelles de la presse française à Budapest. Il analyse brièvement le programme de la Revue, les principaux articles de ce premier numéro, fait quelques réserves sur une chronique concernant la littérature française de traductions dans la Hongrie d'aujourd'hui, et signale tout l'intérêt qu'aura la *Bibliographie française de la Hongrie* que la Revue compte poursuivre, en la complétant, à dater de l'an 1910, où s'arrêtait l'utile ouvrage de Kont. »

— Bulletin périodique de la presse hongroise. Ministère des Affaires Etrangères [de France], n° 78 à 85. [Paraissant par période de 4 à 6 semaines ; non mis en commerce.]

— Les conditions de vie des ingénieurs et des chimistes. *Bureau International du Travail*. Etudes et Documents. Série L (Travailleurs intellectuels), n° 1. Genève, 4^e, 98 p.

Hongrie : *passim*.

— Hongrie. Congrès universel des étudiants catholiques à Budapest. *Nouvelles Religieuses*, 1^{er} oct.

— Congrès des syndicats hongrois. *Informations sociales*. Vol. X, n° 10, 9 juin, pp. 411-412.

— Convention entre l'Autriche, la Hongrie, l'Italie et le Royaume des Serbes, Croates et Slovènes pour le règlement du transit et des commu-

nications sur le réseau de la Compagnie des Chemins de fer Danube-Save-Adriatique, signée à Rome le 29 mars 1923. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXIII, pp. 378-412.

— Délimitation de la frontière entre la Hongrie et la Tchécoslovaquie dans la région de Salgótarján. *S. d. N. Journal officiel*. V^e année, n° 5, mai. pp. 757-760.

— Echange de notes entre les Gouvernements Hongrois et Roumain, au sujet du délai de présentation des requêtes devant le Tribunal arbitral mixte hungaro-roumain. Budapest, le 28 mai 1924. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXVII, pp. 118-120.

— Echange de notes entre l'Union Economique belgo-luxembourgeoise et la Hongrie, relatif au traitement de la nation la plus favorisée pour tout ce qui concerne l'importation, l'exportation et le transit des marchandises. Budapest, le 30 sept. 1924. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXX, pp. 136-138.

— Enquête sur la production. Rapport général. *Bureau International du Travail*. Genève. Gr. 8°, t. III, 1021 p. T. IV, 1^{er} vol. 882 p. 2^e vol. 1233 p.

Hongrie *passim*.

— Etudes et informations commerciales de la Banque nationale française du Commerce extérieur [Paris, 21, boulevard Haussmann]. Bulletin hebdomadaire. N° s'occupant de la Hongrie : 103, 106, 108, 110, 115, 117, 119, 124, 129, 132, 133, 138, 139 [monographie], 141.

— Lettre d'un étudiant hongrois sur l'Académie de Lausanne en 1781. *Revue historique vaudoise*. Novembre (32^e a.), pp. 343-346.

D'après la *Revue des études hongroises*, 1924 [t. 2], pp. 60-64.

— Les exportations de la Hongrie pendant le premier semestre de 1924. *Economiste français*. 30 août, pp. 264-265.

— Liszt et la Hongrie. *Revue musicale* (Paris), 1^{er} avril.

Courte note d'après l'étude de A. Paulér, Liszt et la Hongrie, *Revue des études hongroises*, 1923 [t. 1].

— Les problèmes du logement en Europe depuis la guerre. *Bureau International du Travail*. Etudes et documents. Série G, n° 1, Genève, VII, 534 p.

Hongrie : *passim* et pp. 459-475.

— Loi IV de l'an 1924 sur le rétablissement de l'équilibre du budget. Bilingue (texte français original et traduction officielle hongroise). 4°, 42 p. [Budapest, 1924].

— Lois et ordonnances hongroises portant sur la protection des droits minoritaires en Hongrie. *Revue de Hongrie*. (XVII^e a., t. XXX), 15 févr., pp. 70-86, et 15 mars, pp. 135-143.

— Motifs concernant le projet de loi sur le « rétablissement de l'équilibre des finances d'Etat ». Annexe au document n° 422, 4°, 26 p. [Budapest, 1924].

— *Ministère Royal des Affaires Etrangères de Hongrie*. Recueil des Actes

et Documents relatifs à l'affaire de l'expropriation par le Royaume de Roumanie des biens immobiliers des optants hongrois. Traitée par le Conseil de la Société des Nations dans ses séances du 20 et 23 avril, respectivement du 5 juillet 1923. Budapest, gr. in-8°, 156 p.

« Exclusivement à l'usage interne et confidentiel ».

— *Le mariage de Petöfi*. — *Almanach des Lettres françaises et étrangères*. 1^{re} année, 22 juin, p. 338.

D'après Kont, *Revue des Revues*.

— *La mort de Petöfi*. — *Almanach des Lettres françaises et étrangères*. 1^{re} année, 2 juin, p. 256.

D'après la *Revue des Revues*.

— « Passage de la Reine de Hongrie » [à Paris]. *Intermédiaire des chercheurs et curieux*. 10 juin (p. 516), 10-30 juillet (p. 614), 10-30 sept. (p. 684).

— A travers la Presse. Analyse de l'article de Z. Baranyai, *Etudiants hongrois à l'Académie de Lausanne* (avec quelques nouvelles contributions en note) et de Rácz, *Rousseau et la Hongrie*. *Bulletin de la Société de l'histoire du Protestantisme français* (Paris), juillet-sept. (73^e an.), pp. 244-5.

— Protocole n° 1 relatif à la reconstruction financière de la Hongrie, signé le 14 mars 1924. *Société des Nations*. — *Recueil des Traités*. Vol. XXV, pp. 424-425.

— Protocole n° 11 relatif à la reconstruction financière de la Hongrie, signé le 14 mars 1924. *S. d. N. Recueil des Traités*. Vol. XXV, pp. 428-446.

— Protocole I, dressé au sujet du service commun tchécoslovaque et hongrois sur la ligne ferroviaire de Filakovo-Salgótarján, signé à Prague, le 9 févr. 1924. *S. d. N.* — *Recueil des Traités*. Vol. XXX, pp. 326-332.

— Protocole II, dressé au sujet de la carrière de basalte au nord de Somoskő, signé à Prague, le 9 févr. 1924. *S. d. N.* — *Recueil des Traités*. Vol. XXX, pp. 336-344.

— Organisation Internationale du Travail. Le progrès des ratifications. Hongrie. *Bureau International du Travail. Informations Sociales*. Vol. IX, n° 13, 31 mars, pp. 3-7.

— Reconstruction financière de la Hongrie. Comité Financier. (Douzième et treizième sessions). C. 772. (1). M. 317 (1). 1923. II. (F. 120 (1). (Annexe au Protocole II). 3 janv., 12 p.

— Reconstruction financière de la Hongrie. Accords préparés par la S. d. N. et signés à Genève le 14 mars 1924 avec les documents et déclarations publiques y relatifs. *S. d. N. C.* 185. M. 53. 1924. II. Genève, le 20 avr., 45 p.

— Reconstruction financière de la Hongrie. Rapport de la Délégation du Conseil de la S. d. N. *Journal Officiel*. V^e a., n° 6, juin, pp. 872-885.

— Restauration financière de la Hongrie. Premier rapport du Commissaire général de la S. d. N. pour la Hongrie. 1^{er}-31 mai. C. 250. 1924. II., Genève, le 11 juin.

— Restauration financière de la Hongrie. Deuxième rapport, 1^{er}-30 juin. S. d. N. C. 351. 1924. II., le 18 juil., 11 p. et S. d. N. *Journal Officiel*. V^e année, n° 9, sept., pp. 1228-1238.

— Restauration financière de la Hongrie. Troisième rapport. 1^{er}-31 juillet, C. 401. 1924. II., Genève, le 21 août.

— Restauration financière de la Hongrie. Quatrième rapport. 1^{er}, 31 août. *Journal Officiel*, V^e année, n° 11 (deuxième partie), nov. pp. 1741-1748.

— Restauration financière de la Hongrie. Cinquième rapport. 1^{er} sept. S. d. N. C. 585. 1924. II. Genève, le 16 oct., 10 p. et *Journal Officiel*, V^e, n° 11. (Deuxième partie), nov., pp. 1749-1758.

— Reconstruction financière de la Hongrie. Sixième rapport. 1^{er}-31 oct. S. d. N., *Journal Officiel*, V^e a., n° 12, déc., pp. 1835-1845.

— *La Reconstruction de la Hongrie*. Articles ou déclarations de Mgr. CSERNOC (« La question de l'assainissement »), du Comte APPONYI (« L'emprunt et l'assainissement »), de M. Alex. POPOVICS (« Le rôle de la nouvelle banque d'émission dans le projet de reconstruction de la Société des Nations »), de M. G. GRATZ, de M. Fr. PAÛPERA (« Le passé proche et l'avenir prochain »), de M. A. BELATINY, P. BIRÓ, Ch. VÉGH. *Kelet Népe*, 20 mai, (a. XVI, n° 6-9), pp. 28-45.

— Hongrie. Les progrès de la réforme agraire. *Informations sociales*. Vol. X, n° 5, 5 mai, pp. 201-202.

— La réforme agraire en Roumanie, et les optants hongrois de Transylvanie devant la Société des Nations. Mars-juillet 1923. Paris, Jouve et C^{ie} éditeurs, 8° 188 p.

Publication du gouvernement roumain.

— La Religion catholique et les différentes sectes en Hongrie. *Nouvelles Religieuses*, 1^{er} juin.

— Les salaires et la durée du travail des ouvriers agricoles. *Informations Sociales*. Vol. X, n° 11, 16 juin.

Hongrie, pp. 19-20.

— Hongrie. Une semaine liturgique à Budapest. *Nouvelles Religieuses*, 1^{er} avril.

— Traité de Commerce entre la République d'Esthonie et le Royaume de Hongrie, signé à Reval, le 19 oct. 1922. S. d. N. *Recueil des Traités*. Vol. XXX, pp. 348-368.

— X. : Le Larousse français sabote la « victoire du droit, de la justice et de la civilisation ». *Revue de Hongrie* (XVII^e a., t. XXXI), 15 juillet-15 août, pp. 9-12.

*** : La situation militaire de la Petite-Entente. *Le Correspondant*, 10 août (96^e a.), pp. 385-399.